

# EDITAIS

## DESESTATIZAÇÃO E PARCERIAS

### GABINETE DO SECRETÁRIO

#### EXTRATO DO ACORDO COOPERAÇÃO TÉCNICA 17.2.0035.6

##### PROCESSO 6071.2018/0000108-1

**Participes:** a Prefeitura Municipal de São Paulo por meio da Secretaria Municipal de Desestatização e Parcerias e Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES)

**Objeto:** Cooperação Técnica para o planejamento e a estruturação de projetos de desestatização, entendidas estas como a alienação de participação societária de titularidade do Poder Público, o aumento ou abertura de capital social de empresas estatais, as concessões comuns ou de direito real, as parcerias público-privadas, as concessões ou permissões regidas por legislação setorial, o arrendamento de bem público e os outros negócios público-privados que adotem estrutura jurídica semelhante. O presente acordo não implica transferência de recursos financeiros entre os parceiros.

**Vigência:** Vigorará, a partir da data da assinatura (06/04/2018), por trinta meses.

## SEGURANÇA URBANA

### GABINETE DO SECRETÁRIO

#### DESPACHO DO DIRETOR DE COMPRAS E CONTRATOS

##### COMUNICADO

**ESTIMATIVA DE CONSUMO PARA REGISTRO DE PREÇO A SECRETARIA MUNICIPAL DE SEGURANÇA URBANA,** nos termos do Decreto 56.144, Art. 6º, inciso I, c.c. Art. 7º, inciso I, **CONVIDA** os Órgãos e Entidades da Administração Municipal, interessados em participar na estimativa de consumo para aquisição de **Registro de Preços para Aquisição Kit Lanche**, conforme Termo de Referência anexo.

Os Órgãos interessados deverão enviar sua previsão de consumo, devidamente justificada e assinada pela Autoridade Competente, para o e-mail: gcmlogistica@prefeitura.sp.gov.br até a data de **09/05/2018**.

Maiores esclarecimentos, entrar em contato no telefone: (11) 3208.0811.

##### ANEXO: TERMO DE REFERENCIA

**Objeto:** kit lanche, pão de forma recheio peito de peru, maça, suco, água

| Item | Descrição  | Código BEC | Tipo    | Quantidade |
|------|--|------------|---------|------------|
| 01   | Kit lanche, pão de forma recheio peito de peru, maça, suco, água | 4552920    | Unidade | 8.500      |

##### Especificação Técnica:

##### Descrição:

##### Item 01:

Kit lanche; composto de 01 lanche *c/* 2 fatias de pão de forma *c/* recheio sendo o mínimo de 60g de peito de peru; em embalagem atóxica e transparente com etiqueta de ingredientes; 01 maça com peso mínimo de 100g em embalagem atóxica e transparente; 01 suco de fruta de 200ml sabor uva em embalagem cartonada e aluminizada com canudo acoplado; 01 barra de cereais de 25g sabor chocolate; 01 garrafa plástica de água mineral sem gás de 500ml; 02 guardanapos de papel, de boa absorção, com dimensão mínima de 22x22cm; o kit deverá ser entregue em embalagem plástica, fechada, transparente, atóxica, de tamanho apropriado, tipo sacola; todos os itens deverão conter validade mínima de 1 dia na data da entrega; e suas condições deverão estar de acordo com a resolução RDC 216/04, rdc 12/01, rdc 259/02, rdc 360/03, RDC 14/14 e alterações posteriores; produto sujeito a verificação no ato da entrega aos procedimentos adm. Determinados pela ANVISA;

##### Código 1 descrição unidade

##### Condições gerais de possibilidades estimadas:

Mínima por local: 30 Kits lanches  
Máxima por dia: até 600 Kits lanches  
Anual: 8.500 Kits lanches  
Prazo de entrega: **01 (um) dia;**

**Local de entrega:** Os Kits lanches deverão ser entregues no local indicado pela contratante na cidade de São Paulo:

**Data, hora e local do evento** mediante a emissão de nota de fornecimento.

A entrega do objeto na unidade solicitante será acompanhada da nota fiscal ou nota fiscal fatura, bem como da cópia reprográfica da Nota de Empenho;

O descarregamento do material ficará a cargo do fornecedor, devendo ser providenciada a mão-de-obra necessária e

O material será recebido pela unidade solicitante, provisoriamente, consoante o disposto no artigo 73, inciso II, da Lei Federal 8.666/93.

## DIREITOS HUMANOS E CIDADANIA

### GABINETE DA SECRETÁRIA

#### COORDENAÇÃO DE POLÍTICAS PARA IMIGRANTES E PROMOÇÃO DO TRABALHO DECENTE

O CONSELHO MUNICIPAL DE IMIGRANTES, no uso das suas atribuições legais, torna pública a decisão tomada na II reunião extraordinária do Conselho, realizada em 04 de abril de 2018.

Fica alterado o item VII – CRONOGRAMA GERAL do EDITAL Nº 002/SMDHC/2018, sobre os procedimentos de eleição do Conselho Municipal de Imigrantes para gestão 2018/2020.

##### VII- CRONOGRAMA GERAL - ALTERADO

13 de março – Publicação do Edital Eleitoral

14 de março a 01 de abril – Processo de Divulgação e Mobilização

26 de março a 27 de abril – Período de inscrições presenciais dos/as candidatos/as - entre 10h e 12h e entre 14h e 17h

26 março a dia 01 de maio - Período de inscrições virtuais dos/as candidatos/as - das 00h do dia 26 de março até às 23h59 do dia 01 de maio

04 de maio – Publicação, no Diário Oficial da Cidade e no site da SMDHC, da lista inicial de candidaturas deferidas e indeferidas

07 a 11 de maio – Prazo para apresentação de recursos

16 de maio – Publicação, no Diário Oficial da Cidade e no site da SMDHC, da lista definitiva de candidaturas deferidas e indeferidas

17 de maio a 09 de junho – Período de Campanha Eleitoral 10 de junho – Eleição para as vagas de representantes da sociedade civil do Conselho Municipal de Imigrantes

12 de junho – Publicação, no Diário Oficial da Cidade e no site da SMDHC, do resultado preliminar da eleição

13 a 19 de junho – Apresentação de recursos em relação ao resultado preliminar da eleição 22 de junho – Publicação, no Diário Oficial da Cidade e no site da SMDHC, do resultado final da eleição

25 a 29 de junho – Envio, pelos coletivos, associações ou organizações classificadas, dos nomes de seus representantes para publicação da Portaria de nomeação dos membros do Conselho Municipal de Imigrantes

04 de julho – Publicação da Portaria de nomeação dos membros do Conselho Municipal de Imigrantes

#### PUBLIC NOTICE No. 002/SMDHC/2018

ESTE DOCUMENTO É UMA TRADUÇÃO PARA A LÍNGUA INGLESA DA VERSÃO ORIGINAL DO EDITAL Nº002/SMDHC/2018, PUBLICADO EM PORTUGUÊS NO DIÁRIO OFICIAL DA CIDADE NO DIA 13/03/2018 E APROVADA PELA PLENÁRIA DO CONSELHO MUNICIPAL DE IMIGRANTES.

**PARA FINS LEGAIS, DEVERÃO SER MANTIDAS AS DISPOSIÇÕES COLOCADAS PELA VERSÃO ORIGINAL.**

Public Notice No. 002/SMDHC/2018

MUNICIPAL COUNCIL OF IMMIGRANTS ELECTION PROCEDURES

The Municipal Council of Immigrants, using its legal attributions and respecting the provisions established by the Law No. 16,478, dated as of July 8, 2016, which institutes the Municipal Policy for the Immigrant Population, and

CONSIDERING the acts regulated by the Municipal Decree No. 57,533, dated as of December 15, 2016, which regulates the Municipal Council of Immigrants;

CONSIDERING the Federal Constitution dated as of 1988, that establishes instruments for the nurture of the participatory democracy, instituting the possibility of the creation of social control mechanisms, specially the Councils of rights, policies and management over specific social policies;

CONSIDERING the provisions on the Municipal Law No. 15,945, dated as of December 23, 2013, with due respect to the provisions Municipal Decree 56,021 as regards the composition of, at least, fifty percent (50%) of women on the composition of the municipal social control collegiate bodies;

CONSIDERING that civil society, on the terms of this Public Notice, is the immigrant or naturalized as a Brazilian individual, the groups of the civil society that are cooperatively organized for a specific cause (coletivos), associations or organizations of immigrants or for immigrants, legally formalized or not;

Publishes the electoral process of candidates for representatives of the civil society to the term of office of 2018/2020, of the Municipal Council of Immigrants.

##### I – ELECTORAL COMMISSION

1.1 The electoral process shall be conducted by the Electoral Commission, designated by the representatives present on the V Ordinary Meeting of the Municipal Council of Immigrants, January 26, 2018, and published at the Official Gazette of the City (Diário Oficial da Cidade) on March 12, 2018.

Sole Paragraph: the candidates to the election are prohibited to compose or to participate of the Electoral Commission.

1.2 The Electoral Commission shall deliberate about:

I – The Public Notice;

II – A Plan of Disclosure and Mobilization of the electoral process, through printed, digital and urban channels;

III – The steps of (i) Disclosure and Mobilization, (ii) Registration of the candidates and (iii) Elections;

IV – The voting process; and

V – The monitoring of the electoral process and counting of votes.

##### II – ELECTORAL PROCESS

2.1 – To this electoral process, it is considered as immigrant all the individuals that have transferred its residence place from another country to Brazil, including labour immigrants, students, refugees and stateless people, regardless of its legal and migratory situation.

2.1.1 – It is included in the definition of immigrants all those who have been naturalized as Brazilians, regardless to the time of naturalization or to the fact that the birth country does not recognizes dual nationality;

2.1.2 – For the means of identification of the candidate or the immigrant voter, on the scope of this electoral process, there shall be accepted all official documents with photograph, even if issued in other countries, or proof of request of documents as long as it has a photograph, such as passport, Identification Document issued at the birth country, Registro Nacional de estrangeiros – RNE, Registro Nacional Migratório, Proof of Request of the Registro Nacional de Estrangeiros (RNE), Provisional Protocol of Refugee Request and the Labour and Social Security Card.

2.2 – The election of the eight (8) representatives from the civil society and its respective alternates that shall compose the Municipal Council of Immigrants will take place in three (3) steps, as follows:

2.3 – First Step: consists on the Process of Disclosure and Mobilization of the Election to the services, programs, organized movements, public and attendance spaces of the immigrant population, community radio stations, immigrant markets and other relevant places.

2.3.1 This Public Notice shall be publicized in other languages.

2.4 – Second step: consists on the registration of the candidates for the civil society. The registration shall respect the schedule on this Public Notice (Item VII), and can be done virtually through the email smdhccimigrantes@prefeitura.sp.gov.br, or in person, at the time and place indicated on this Public Notice (Item IV).

2.5 – Third step: consists on the Election of the Municipal Council of Immigrants – Elections of the titular and alternate members, representatives of the civil society, obeying to the proportion of two (2) representatives of the category (i) coletivos, associations or organizations of immigrants; two (2) representatives of the category (ii) coletivos, associations or organizations for immigrants; and 2 (two) representatives from the category (iii) individual immigrants, totaling six (6) out of eight (8) positions designated for representatives of the civil society. The two (2) remaining positions for representatives from the civil society shall be occupied by the candidates with the most number of votes, observing the provisions on the Internal Regulation of the Municipal Council of Immigrants.

2.6 – Shall participate as candidates of representatives of the civil society only the individual immigrants and representatives of the groups of the civil society that are cooperatively organized for a specific cause (coletivos), associations or organizations of immigrants or for immigrants that register in person, through legal representation, or virtually, observing the item IV on this Public Notice.

##### III – FIRST STEP: PROCESS OF DISCLOSURE AND MOBILIZATION

3.1 – The Electoral Commission instituted according to the item 1.1, together with the Human Rights and Citizenship Secretariat of the City of São Paulo, shall mobilize the technical team of CRAI (Reference Centers and Services to Immigrants), the representatives of the services for the immigrant population and organized immigrant movements so they can disclose and inform about what the Council is and what are the roles of the Councillors, looking for the full participation of the immigrant population and of the privet non profit organizations that works with this public and that act in the city of São Paulo.

3.2 – The Human Rights and Citizenship Secretariat of the City of São Paulo, the current members of the Electoral Commission and of the Council shall extensively disclose the election at the spaces and services, making it clear to the immigrant population about the role of the Municipal Council of Immigrants, as well as the steps of the electoral process.

##### IV – SECOND STEP: REGISTRATION OF THE CANDIDATES TO THE COUNCIL

4.1 – The registrations shall follow the schedule on this Public Note (Item VII), and can be done at the Department of Policies for Immigrants and promotion of Decent Work (Departamento de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente - DPIPTD), located at Rua Libero Bardaro 119, Centro – São Paulo, between 9:00 am and 12:00 pm or between 2:00 pm and 5:00 pm, upon emission of protocol, or through the electronic address smdhccimigrantes@prefeitura.sp.gov.br upon receipt of confirmation by email, to be sent by the DPIPTD.

4.1.1 – In case of registration through the electronic address, the documents required on the items 4.4, 4.5 and 4.6 of this Public Note must be scanned and sent to the address specified on the main section;

4.1.2 – The Human Rights and Citizenship Secretariat of the City of São Paulo does not take responsibility for technical issues on the registration process.

4.2 – The gender identity shall be self-declared by filling the registration form, regardless to whether it appears in any official document or register.

4.3 – All the associations or organizations with privet nature and proven experience in attending and/or defending the rights of the immigrant population can register as civil society candidates to the Municipal Council of Immigrants for the group of (i) coletivos, associations or organizations of immigrants, provided that it is necessarily represented by an immigrant, over 18 years on the act of the nomination, and upon presentation of the following documents:

4.3.1 – Registration form, in consonance to the Exhibit A1;

4.3.2 – Non incidence declaration in the hypothesis of the article 1 of the Decree 53.177 dated as of June 4, 2012, signed by the representative of the coletivo, association or organization of immigrants, in consonance to the Single Exhibit;

4.3.3 – Copy of the properly registered coletivo/association/organization charter, if existent; or Cover Letter of the coletivo/association/organization with its principles and mission.

4.3.4 – Proof or Declaration of address that demonstrates that the head office or the place where the meetings happens is established in São Paulo. Documents like the minutes of the meetings, activities reports or other documents shall be accepted.

4.3.5 – Documents like proof of address, copy of the charter or other documents proving the actuation in São Paulo (media register, activities report, minutes of the meetings, social media events and others) shall be accepted.

4.4 – All the associations or organizations with privet nature and proven experience in attending and/or defending the rights of the immigrant population can register as civil society candidates to the Municipal Council of Immigrants for the group of (ii) coletivos, associations or organizations for immigrants, provided that the representative is over 18 years on the act of the nomination, and upon presentation of the following documents:

4.4.1 – Registration form, in consonance to the Exhibit A2

4.4.2 – Non incidence declaration in the hypothesis of the article 1 of the Decree 53.177 dated as of June 4, 2012, signed by the representative of the coletivo, association or organization for immigrants, in consonance to the Single Exhibit;

4.4.3 – Copy of the properly registered coletivo/association/organization charter, if existent; or Cover Letter of the coletivo/association/organization with its principles and mission.

4.4.4 – Proof or Declaration of address that demonstrates that the head office or the place where the meetings happens is established in São Paulo. Documents like the minutes of the meetings, activities reports or other documents shall be accepted.

4.4.5 – Documents like proof of address, copy of the charter or other documents proving the actuation in São Paulo (media register, activities report, minutes of the meetings, social media events and others) shall be accepted.

4.5 – All the immigrants can register as civil society candidates to the Municipal Council of Immigrants for the group of (iii) individual immigrants, provided that the candidate resides in São Paulo and is over 18 years on the act of the nomination.

The registration will be effected upon presentation of the following documents:

4.5.1 – Registration form, in consonance to the Exhibit A1;

4.5.2 – Non incidence declaration in the hypothesis of the Article 1 of the Decree 53.177 dated as of June 4, 2012, in consonance to the Single Exhibit;

4.5.3 – Copy of the Identification Document proving that the candidate is over 18 and immigrant, in consonance to the item 2.1.2 of this Public Note;

4.5.4 – Proof or declaration of residence in the city of São Paulo.

4.6 – The Electoral Commission shall publish the initial list with the accepted and declined candidates of each group at the Official Gazette of the City (Diário Oficial da Cidade) within five (5) working days after the deadline for the registrations.

4.6.1 – The registrations shall be declined if it does not provides the documents required on the items 4.4, 4.5 and 4.6, depending on the group it has registered for, or if the documents provided are considered as not enough by the Electoral Commission;

4.6.2 – The Electoral Commission shall provide a written justification, published on the Official Gazette of the City (Diário Oficial da Cidade), containing the reasons for declining the candidate;

4.6.3 – In case of declining, the candidate can appeal within five (5) working days after the publication, directed to the Electoral Commission, to be handled at the Department of Policies for Immigrants and promotion of Decent Work (Departamento de Políticas para Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente - DPIPTD), located on Rua Libero Bardaro 119, Centro – São Paulo, between 9:00 am and 12:00 pm or between 2:00 pm and 5:00 pm, upon emission of protocol in consonance to the Exhibit B, or through the electronic address smdhccimigrantes@prefeitura.sp.gov.br upon receipt of confirmation by email.

4.6.4 – In case of appeal, the individual immigrant and coletivos, associations and organizations candidates shall be able to provide the additional documentation, to be analyzed by the Electoral Commission;

4.6.5 – The Electoral Commission shall publish the list with the accepted and declined candidates on the Official Gazette of the City (Diário Oficial da Cidade) within five (5) working days after the deadline for the appeals.

4.7 – If there are not enough candidates to fill the conditions presented on the items 4.3, 4.4 and 4.5, the deadline for registrations shall be postponed, with no change on the election day.

##### V – ELECTORAL CAMPAIGN

5.1 – All the candidates are allowed to conduct electoral campaigns aiming the disclosure of its name, or the name of the coletivo, association or organization.

5.2 – After the ratification of the candidates registration, the Electoral Commission shall disclose through posters, at all the equipments for care of the immigrant population, the list containing the names, numbers, pictures or logos of the organizations and individual immigrants pleading for the election.

5.2.1 – The mentioned list can be disclosed at the coletivos, associations and organizations judged as relevant by the Electoral Commission, aiming to ensure the participation during the whole civil society electoral process, specially of the immigrant population and the privet non profit organizations that work with this population and act in the city of São Paulo.

5.3 – Campaigning on the day of the election in the voting place and in places previously delimited by the Electoral Commission is not allowed.

5.4 – All the eventual occurrences during the Electoral Campaign Process can be notified, in writing and properly identified, to the Electoral Commission.

##### VI – THIRD STEP: ELECTION OF THE MEMBERS OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF IMMIGRANTS

6.1 – The third step consists on the Election of the Municipal Council of Immigrants, in single voting, under the coordination of the Electoral Commission, and with the vote by means of urn and ballot paper.

6.1.1 – The Public Prosecution (Ministério Público) shall be invited to monitor and supervise the whole election process and the counting of votes.

6.2 – All the immigrants or naturalized persons can vote on the election, regardless to its documental situation, provided that the person is over 16 and resides in São Paulo, in consonance to the item 2.1 of the Public Note.

6.3 – The voters shall present the following documentation at the places of voting:

6.3.1 – Copy of the Identification Document proving it is over the age of 16 and immigrant, in consonance to the item 2.1.2 of this Public Notice;

6.3.2 – Proof or declaration of residence in the City of São Paulo.

6.4 – The voters shall sign the presence list on the place of voting and receive a proof of participation.

6.4.1 – For the voters who are not able to sign the presence list, its fingerprint shall be collected.

6.5 – A sheet with the information of the voters shall be filled by the poll workers at the voting place, with the intention of ensuring the non-duplicity of votes.

6.5.1 – This sheet shall be online shared among the voting places, so that it can serve as an inspection mechanism that the voter has not exercised its right to vote on this pleading.

6.6 – Each voter shall have the right to a single vote for each of the categories, as follows: one (1) single vote to the category (i) coletivos, associations or organizations of immigrants; one (1) single vote to the category (ii) coletivos, associations or organizations for immigrants; one (1) single vote to the category (iii) individual immigrants.

6.6.1 – The ballot papers which presents more than one vote on the mentioned category shall be considered as invalid votes on the category;

6.6.2 – The invalidation of votes in one category shall not impede the validation of vote(s) for the other(s) category(ies).

6.7 – At the category (i) coletivos, associations or organizations of immigrants, it will be considered as the elected titular representatives the two (2) most voted coletivos, associations or organizations of immigrants, in consonance to the items 6.12 and 6.13 of this Public Notice.

6.8 – At the category (ii) coletivos, associations or organizations for immigrants, it will be considered as the elected titular representatives the two (2) most voted coletivos, associations or organizations for immigrants, in consonance to the items 6.13 and 6.14 of this Public Notice.

6.9 – At the category (iii) individual immigrants, it will be considered as the elected titular representatives the two (2) most voted individual immigrants candidates, in consonance to the items 6.13 and 6.14 of this Public Notice.

6.10 – The two (2) remaining positions for representatives from the civil society shall be occupied by the candidates with the most number of votes, regardless to which category it belongs to, observing the items 6.13 and 6.14 of this Public Notice.

6.11 – The indication of the candidates with the most number of votes shall happen upon the publication of a classification list according to the number of votes obtained, observed the items 6.13 and 6.14 of this Public Notice;

6.12 – In consonance to the Intern Regulation, at the absence of more than one Effective Councillor from the civil society, the right to vote will be granted to the second Alternate Councillor with the most number of votes.

6.12.1 – For the determination of the alternate members, it shall be published a classification list of the candidates that did not reach the necessary number of votes to become titular members;

6.12.2 – The requirement of, at least, 50% of women and majority of immigrants shall be considered to form the list of the alternate members;

6.12.3 – For the four (4) candidates with the highest number of votes who did not reach the position of titular members, regardless to the category to which they have registered for, the right to determine its representation the way it deems necessary shall be ensured, in what refers to the legal determinations of women representation;

6.12.4 – For the four (4) following candidates that composes the group of alternate members, the indication of representatives shall fill and complete, if necessary, the minimum of 50% (fifty percent) of women on the final composition of the group of the alternate members;

6.12.5 – For the three (3) candidates with the highest number of votes who did not reach the position of titular members, regardless to the category to which they have registered for, the right to determine its representation the way it deems necessary shall be ensured, in what refers to the legal determinations of immigrant representation;

6.12.6 - For the five (5) following candidates that composes the group of alternate members, the indication of representatives shall ensure the presence of the majority of immigrants.

6.13 – In consonance to the Municipal Decree 56,021, dated as of March 15, 2015, about the necessity of at least 50% (fifty percent) of women, the parity composition shall happen according to the following:

6.13.1 – The organization with the highest number of votes on the category (i) coletivos, associations and organizations of immigrants and (ii) coletivos, associations and organizations for immigrants shall have the right to indicate the representative the way it deems proper;

6.13.2 - The organization with the second highest number of votes on the category (i) coletivos, associations and organizations of immigrants and (ii) coletivos, associations and organizations for immigrants shall indicate its representatives in a way to fill and complete, if necessary, the minimum of 50% (fifty percent) of women on the final composition of representatives of the organizations at each category;

6.13.3 – The individual immigrant with the highest number of votes shall occupy position of titular member, regardless of gender;

6.13.4 – The individual immigrant with the second highest number of votes shall occupy the position of titular member as long as, in view of the gender of the candidate with the highest number of votes, the requirement of a minimum of 50% (fifty percent) of women is respected;

6.13.5 – The non-compliance to the requirements on the items 6.12.1, 6.12.2, 6.12.3 and 6.12.4 of this Public Notice shall entail to the impediment of the candidate to assume its responsibilities of titular member, implying on the call of the following candidate with the highest number of votes at the mentioned category to assume the function of titular member;

Sole Paragraph: The process of implementing the parity on the Municipal Council of Immigrants shall be monitored be the SMDHC, through the Coordination of Policies for Women, as well as cases that have not been mentioned on this Public Notice.

6.14 – In compliance with the Law 16,478, dated as of July 8, 2016, in what refers to the requirement that the members of the civil society shall be in its majority immigrants, the categories shall obey the following requirements:

6.14.1 – The representatives of the category (i) coletivos, associations and organizations of immigrants shall necessarily be immigrants;

6.14.2 – There is no nationality restriction for the representatives of the category (ii) coletivos, associations and organizations for immigrants, in a way that they do not necessarily need to be immigrants;

6.14.3 – For the two (2) remaining positions, the candidate with the highest number of votes shall be elected regardless of its nationality.